

刻在我 心底的 歌曲

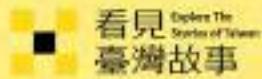


看見
臺灣故事

Explore The
Stories of Taiwan

姓名

刻在我心底的歌曲



發行人 | 國立臺灣歷史博物館

開發設計 | 電海家 | 雷克

種子老師 | 劉麗菁、李恩渝、陳子璣
客喜影音媒體有限公司

歡迎你打開「刻在我心底的歌曲」工具包

這款工具包將帶領你穿越時空，聆聽不同時期的臺灣流行歌曲，
挖掘歌曲背後的臺灣故事

工具包裡有：



x25

*留聲機

這款工具包裡有一台留聲機，可以播放不同時期的臺灣流行歌曲。請依照步驟順序，撥開操作指引，探索不同時期的臺灣流行歌曲。



x1



x1



x1

請你按照步驟順序 **年表** → **1** → **2** → **3**，撥開操作指引。

探索不同時期的臺灣流行歌曲

不同時代的臺灣人，是透過哪些管道或載體接觸流行音樂？

不同時代的社會脈絡與技術發展又會孕生出什麼樣的音樂產業環境？

請觀察年表上的五張照片，並細讀所有文字牌卡。這些照片各自再現出不同時代的臺灣人，接收音樂的方式與情境，請為每張照片挑選出五張適合描述該時代的牌卡。

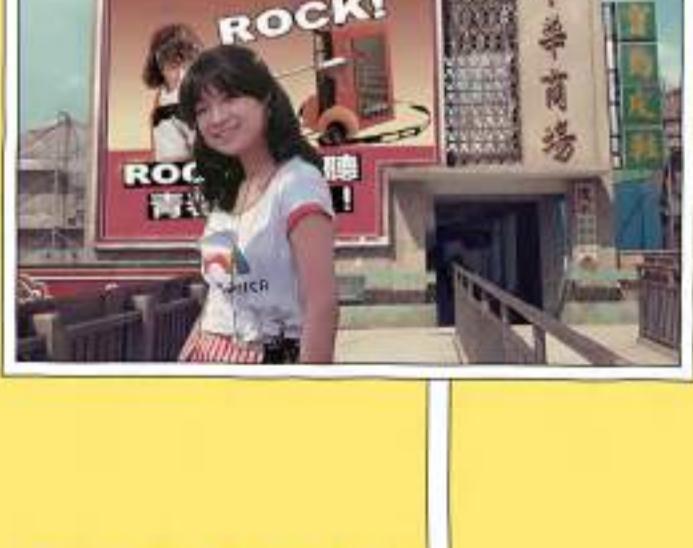
1930!



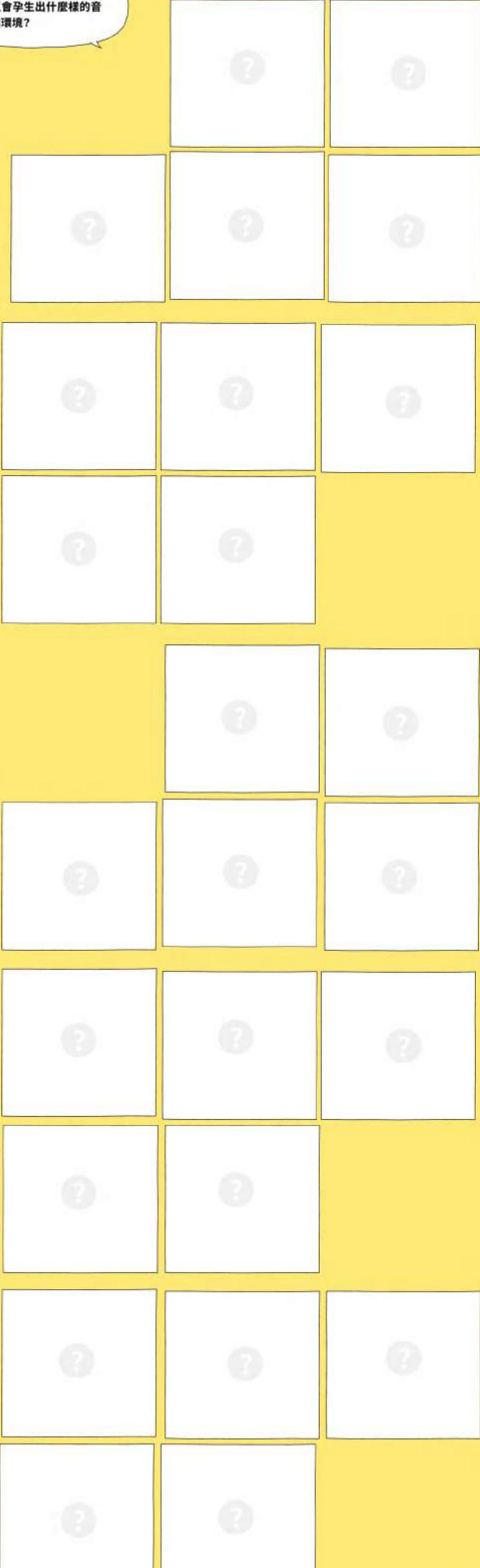
1950



17



100





#音樂節

台灣音樂節遍地開花的盛況，到了熱鬧的月份，每個周末都會有音樂節可以去……過去，台灣社會對音樂節其實普遍有誤解，在主流媒體的報導下，被片面簡化為躁動、歡樂與躁動的混亂；如今這樣的汙名化狀況，已經越來越少。

#可樂瓶事件

據傳當時李雙源在演唱會現場台上拿著可口可樂瓶質問主持人與觀眾：「我在美國，喝可口可樂，唱美國歌；我在菲律賓，喝可口可樂，唱美國歌；現在我們在台灣，依然喝可口可樂，唱美國歌，為什麼我們不唱自己的歌？」

#混血歌曲

我創作翻譯歌曲的出發點是愛國心，既然當時大家唱的都是日本的旋律，我這樣將日本旋律加上台語歌詞，不就可以讓大家不再一味唱日本歌嗎？

#數位時代

當網路社群跟電商平台，正在改變整個世代的行為模式，你是什麼時候開始覺得自己不能被改變了呢？這個答案將會帶著流行音樂走向更有趣的未來。

#回歸鄉土

……連串國際世間的震盪，驚醒了向來在知識分子心中的民族意識；文學與藝術走向鄉土與民間的潮流，亦是在這樣的背景下應運而生。

#警總

在那苦悶的日子，唯有歌唱，才能感受到一點點活著的白羊意志。

#唱片產業

今夏嘗試在臺北設立臨時錄音室，由當時一派豪邁錄了百張曲盤的日著錄印繁複也已經完成，最近發售。

#留聲機

是人喜歡的音樂不盡相同，但喜歡留聲機卻是一致，可說從官舍到一般住宅，大街小巷每到晚上都聽得到留聲機的聲音。

#亡國感

今天我們台灣大學的學生列隊到美日大使館前示威，乃是要證明中國的領土主權絕不容侵犯。

#政黨輪替

一名男士表示，國父天下為公的政治理念，在這次政黨輪替中進一步落實，國家也到了換人做做看的時候了，但另有人表示，可惜有不少人不認同國父，社到最後，又談到難堪的國家認同問題，大家期待新總統有能力與智慧平和處理，千萬不要再製造社會的分裂。

#卡拉OK

最近小型的卡拉OK 伴唱機，在國內非常盛行，且由餐廳走進家庭，由於使用者在「高歌一曲」時音量過高，尤其深夜唱歌更擾人清夢，台北市環境保護局服務中心最近接到不少市民電話，抗議這種新型式噪音。

#臺灣錢淹腳目

行政院經濟建設委員會高級官員表示，目前民間的普遍感覺是「到處都是錢」，銀行體系、黑市及廠商手中有一大筆游資正在到處流竄找尋出路，據保守的估計，這筆游資至少在新台幣五千億元以上，這筆龐大的游資，正何棲在黃金、股票及房地產中宣洩。

#Live House

搖滾樂團的聚地「地下社會」因不符合營業用延而受罰，7月起限期暫停樂團現場表演（live）。一群憂心日後現場表演漸成絕跡的獨立樂團人士昨天齊聚，誓言推動「音樂文化特別法」。

#艾迪亞音樂餐廳

當時「艾迪亞」是台北最主要的一個民歌現場，歌手先後有 You & Me（雷王麗、鄧孔川）、Trinity（湯宇方、張大修、劉紹樸），有胡因夢（鄧琳還不叫胡因夢）、有胡德夫、有楊祖緒、「艾迪亞」所在的地點，是在忠孝東路「頂好」旁邊，算是現在所稱的東區正中心。

#主流已死

昨天康繼教詞的任將雄指出，過去迷信主流、單一化的品味，現在居然可以在台灣「養」五、六百支樂團，實在是「台灣奇蹟」，不過他認為對屬於「主流」的所謂「硬地」，是指「不能賣的、很難聽的」，現在則泛指自主性、識別性高的音樂……

#跳舞時代

玩只知文明時代 / 社交要公開 / 男女雙舞 / 拼做一排 / 跳道樂透我上轎堂

#歌仔冊

「歌仔失」自編自唱，而於唱腔的一邊，同時推銷他自己所印的「歌仔簿」。

#愛國歌曲

在以「反共抗俄」做為施政主軸時期，台灣省教育廳在「國民學校各科教材調整說明」中明文規定，音樂科「應儘量選擇有關發揚民族精神、反共抗俄等歌曲指導兒童歌詠，以陶冶其德行，並發揚愛國情緒的歌曲。」

#新臺語歌運動

《抓狂歌》的出現是文化界西化多年及政治（文化）本土化運動下台灣的大趨勢。它的兩種曲式，也宣布未來「新台語歌」的走向——一方面在本土化的影響下，它對舊民謡重新發掘，同時也向其他各種台灣歌曲的舊有形式（如原住民音樂）整理取材，另一方面則從西洋音樂汲取靈感。從 RAP（黑名單工作室、豬頭皮）、到舞曲（林強）、搖滾（伍佰）都是「新台語歌」活力的來源。

#收音機

……這收音機就成為家庭裡最好的娛樂，兒童時間可以使孩子安靜，戲劇可以使戲迷神往。西樂更受到普遍歡迎，吃飯的時候播放，似乎有健脾加餐的功效。

#西洋熱門音樂

這是一張針對年輕人創辦的新歌單，我的節目引起了轟動！加之美國的搖滾歌剛剛開始流行，我也能及時地介紹和播出「編王」、「白宮」等當時新崛起的搖滾巨星的歌曲。導致了臺灣年輕孩子們喜歡搖滾的瘋狂。

#流行歌曲

去年秋天洋樂唱片的預約式進口版賣得火爆，各類趣怪的銷售也因此帶來曙光，尤其今年度特別宣傳的臺灣調諺喚起臺灣人的興趣，唱片賣行趨於活潑。

#偶像文化

去年此時迄今，歌壇擂台的新擂主，印證了「團結就是力量」的戰術，圈內人笑稱「紅唇族」、「飛唇族」、「城市少女」各成利就自「打群架式的聯合作戰」，但攝影只是表象，追其根本，還是製作公司企劃性的作弊實驗。

#黨外運動

十一月，時正當：大家來報到的人，跑的幸福久長，心情真輕鬆！許信良，做人不相同，敢擔當，肯幫忙；縣長選伊有希望。

語錄自 1971 年 6 月台灣大學學生發動
保衛的魚台市威爾斯所發佈的〈告全國同胞書〉。蕭阿勤，〈民族主義與臺灣一九七〇年代的「鄉土文學」：一個文化（集體）記憶變遷的探討〉，《台灣史研究》，6 卷 2 期，1999，中央研究院台灣史研究所編輯處，頁 89。

《臺灣日日新報》，1912 年 4 月 12 日，第 7 版。

（舊音器界を風靡する小形物臺灣歌謡コード），《臺灣日日新報》，1926 年 9 月 12 日，第 5 版。

蔡經霖口述，〈我們只能歌唱一種混亂的生命故事〉，台北：玉山，2019，頁 128。

陳冠宇，〈台灣音樂專題報導】現在正是在台灣參加音樂節的好時機〉，《Taiwan Beat 網站》，2017 年 12 月 5 日，連結：<https://zh.taiwan-beats.tw/archives/18386>

（地下社會 live 遊卡／樂團暗聲／搖滾
聖地不符執照登記檢控／獨立樂團要推動
音樂文化特別法「區分表演場地和酒店」），《聯合報》，文化，C6 版，2005 年 8 月 25 日。

（龐大群衆同樂慶祝／未來演變不容輕忽），《中國時報》，1986 年 10 月 1 日，02 版。

（一具伴唱機，高歌一曲遠近皆知／夜半
賣醉客，樂了自己吵了別人／環保局接民
眾反映，盼愛樂者節制表現慾），《中國
時報》，3 版，1984 年 10 月 2 日。

〈過後星期天〉，《聯合報》，都會指指，
20 版，2000 年 3 月 20 日。

〈李曼澤的「可憐孤事件」〉，《聲軌：台
灣現代聲音文化資料庫》，線上連結：
[https://soundtraces.tw/space-performance/%E6%9D%8F%E9%98%99%E6%
BE%A4%E7%9A%84%E3%80%8C%E5%
8F%AF%E6%A8%82%E7%93%86%E4%
BA%8B%E4%BB%BD%E3%80%8D/](https://soundtraces.tw/space-performance/%E6%9D%8F%E9%98%99%E6%
BE%A4%E7%9A%84%E3%80%8C%E5%
8F%AF%E6%A8%82%E7%93%86%E4%
BA%8B%E4%BB%BD%E3%80%8D/)

賴錦川，〈【民生論壇】「隨身聽」的社會
性格〉，《聯合報》，體育新聞版，3 版，
1984 年 11 月 16 日。

《最新流行紅歌之唱歌》，叢書：捷漢演
藝部，1934 年，收入「臺灣大學圖書館
楊雲萍文庫」v.519。

（「主流已死」聽勁音樂大跳叫陣／首開
華語／明天開幕／獨立樂團與玩團青年全
整集／慈山靜態展外／樂團從早 high 到
晚），《聯合報》，文化，C6 版，2004 年
11 月 18 日。

舒國治，〈台北趨勢〉，楊澤主編，
《70 年代懷情錄》，台北：時報文化，
1994，頁 25。

郭麗娟，〈繁華起落風采依舊：寶島歌
王文夏〉，《寶島歌聲》之書，台北：玉
山社，2005，頁 117。

高艾倫，〈待遇合理／包括精緻／乳燕滿
身豔黃聲／少女合唱團／弦律之外／紅出
「栽培之道」〉，《民生報》，影劇新聞版，
12 版，1987 年 9 月 1 日。

南果，〈從非主流到主流／「新台語歌」
從水晶走到了滾石，成為眾多流行文化
中產階級知識分子的主流〉，《聯合晚
報》，天地，15 版，1996 年 3 月 1 日。

徐麗玲，〈西化、本土與全球性——台灣音
樂教育百年〉，《美育雙月刊》，第 180 期，
2011，頁 22。

張庭海：《臺灣論述》（臺北：臺灣英文
出版社，2001 年 5 月），頁 351 頁。

〈我們必須不斷地定義流行音樂〉陳瑞成
交出了今樂金曲獎的最佳引言〉，《Blow 吹
音樂》網站，2018 年 6 月 23 日，連結：
<https://blow.streetvoice.com/40373/>

施穎真，〈【中壢事件 40 周年】許信良：
群眾火燒燒局時，我在三邊擺燭燈〉，《報
導者》，2017 年 11 月 17 日，連結：
[https://www.twreporter.org/a/zhong-
l-i-incident-40-years](https://www.twreporter.org/a/zhong-
l-i-incident-40-years)

《昭和十二年及十三年臺灣貿易概覽》，
頁 359。

劉忠「亞蘭」〈半世紀的美好回憶〉，《青
春旋律西洋流行音樂會：節目手冊》，頁
13，翻譯：施信利，〈熱門、搖滾到民歌——
臺灣青年的音樂世界（1950s-1970s）〉，國
立台灣大學文學系台灣文學研究所碩士論
文，2017，頁 13。

何凡，〈【玻璃壁上】迴應搖〉，《聯合報》，
藝文天地，6 版，1955 年 5 月 26 日。

王健壯，〈編輯室報告〉，《仙人掌》，1 卷
2 期（1977.04），頁 2。

1

這幾年聽過的歌， 哪一首最觸動你？



請收集關於這首歌的資料，為這首歌設計出屬於它的

單曲封套，並且試著將自己置於這首歌的發表年份，

在封套的背面，分享你對這首歌的研究成果。

這首歌的主題是什麼？
親情、友情還是愛情？是關於離家背井的心情？
追求夢想的勇氣？或是為社會不公義發出不鳴之聲？

這首歌是哪種音樂類型？

1

最能反映這個時代臺灣社會的歌詞是：

這些歌詞描述的是
(人、事、時、地、物) ...

在這個時代，喜歡這首歌的人長這樣：

喜歡這首歌的人會用什麼平台收聽？

以上資訊，我是透過 研究論文 知道的

新聞 訪談 社群媒體 或專書

我參考過的資料

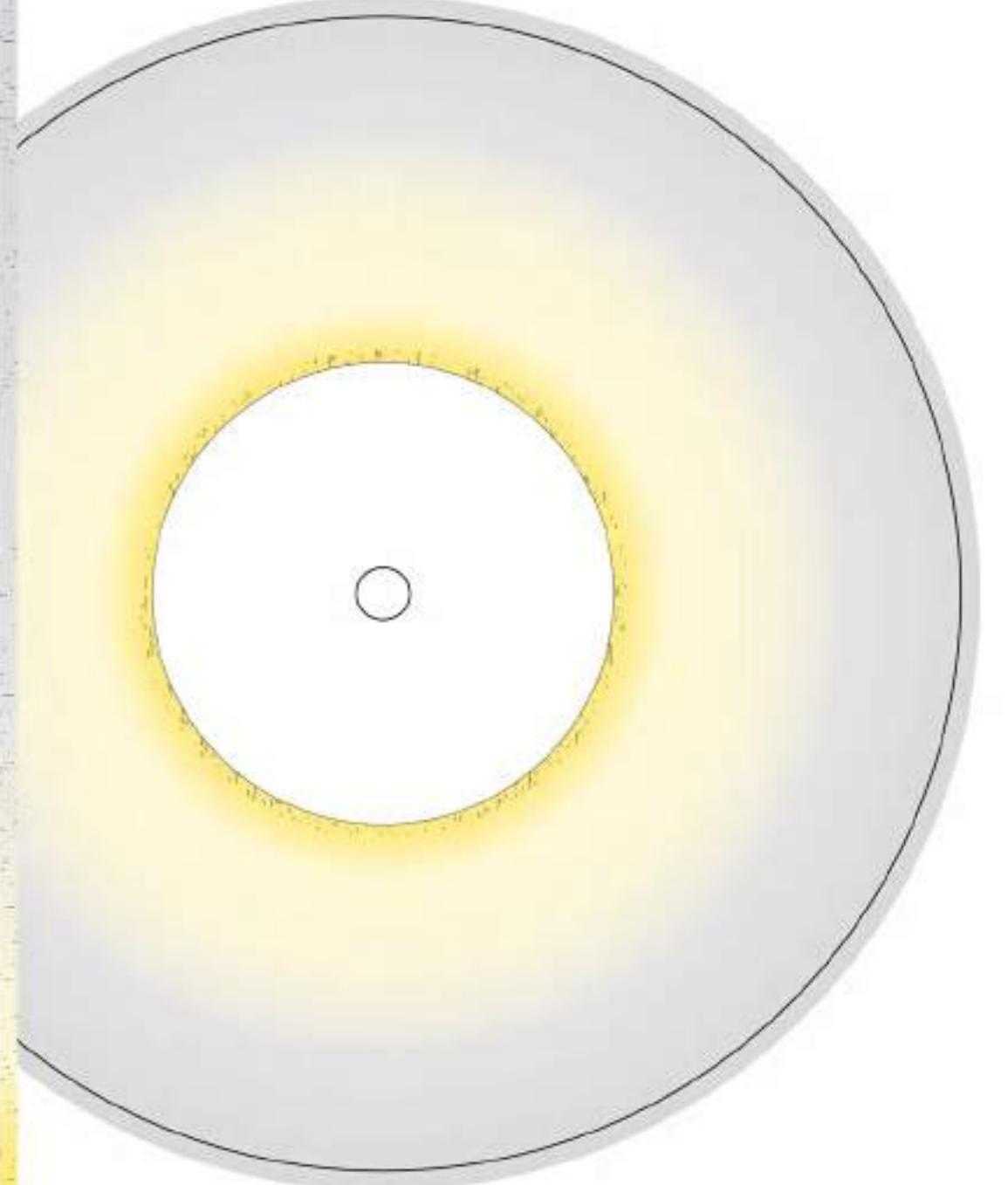
最 的 歌

相關的社會事件是 ...

這首歌能引起共鳴的三個原因——

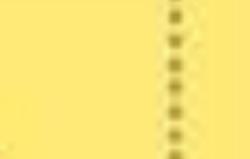
- 1.
- 2.
- 3.

詞 曲 韻



2

現在，我們想要邀請你來一場時空之旅，以第一張歌曲專輯的發表年份作為出發點，回到20~30年以前的臺灣。



請試著將自己放在爸爸媽媽的年代，尋找看看有哪一首流行歌曲也傳唱著一樣的主題？

而這首歌是什麼樣的音樂類型？

請為這首歌設計單曲封套，並在封套的背面，分享你對這首歌的研究成果。

2

最能反映這個時代臺灣社會的歌詞是：

這些歌詞描述的是
(人、事、時、地、物) ...

最 的 歌

相關的社會事件是 ...

請將成為台灣喜歡這首歌的人

在爸媽年輕的時代，喜歡這首歌的人長這樣：

喜歡這首歌的人會在

電視 廣播 CD
 錄音帶

_____ 聽到它。

以上資料，我是透過

新聞 訪談 社群媒體 或專書 研究論文 知道的

我參考過的資料：

這首歌能引起共鳴
的三個原因——

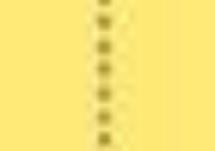
- 1.
- 2.
- 3.

詞 | 曲 |



3

請你繼續這場時空之旅，以第二張歌曲專輯的發表年份作為出發點，再往回 20~30 年，發掘更久遠以前的臺灣社會。



請試著將自己放在爺爺奶奶的年代，尋找看看還有哪一首流行歌曲也傳唱著一樣的主題？

這首歌又是什麼樣的音樂類型？

請為這首歌設計單曲封套，並在封套的背面，分享你對這首歌的研究成果。

3

最能反映這個時代臺灣社會的歌詞是：

這些歌詞描述的是
(人、事、時、地、物) ...

在祖父祖母年輕
的時代，喜歡這首歌的人長這樣：

喜歡這首歌的人會在
 電視 廣播 黑膠唱片
 錄音帶

聽到它。

以上資料，我是透過
 新聞 訪談 社群媒體 或專書 研究論文
知道的

我參考過的資料：

發行

這首歌能引起共鳴
的三個原因——

1.

2.

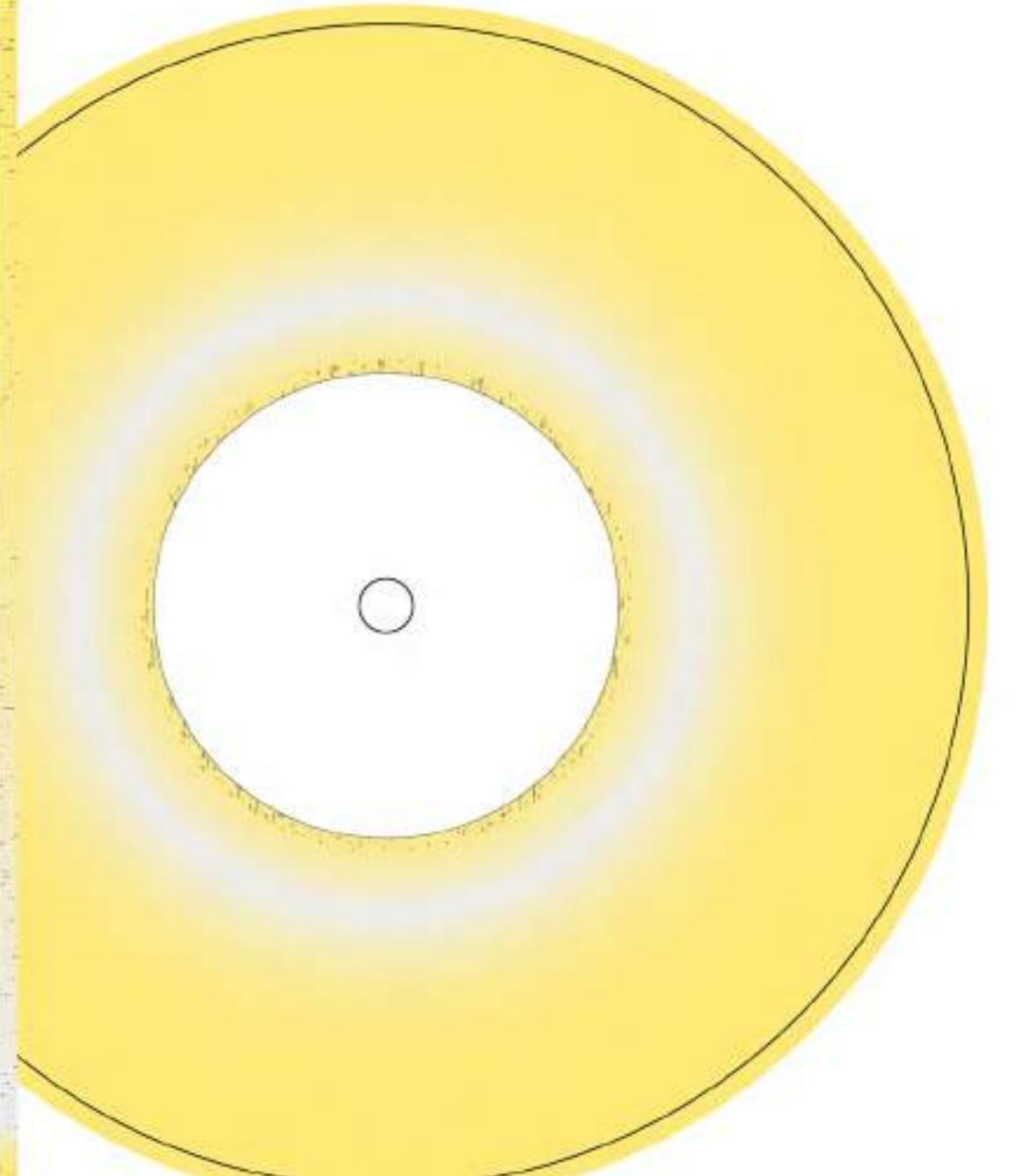
3.

發行

作曲

作詞

最
的
歌



你可以運用以下方式查找相關資料

找歷史街景

運用 Google Map
查看不同日期的
「街景服務」

找歷史地圖



臺灣百年歷史地圖

找歷史新聞



國立公共資訊圖書館
電子報紙

找專書

學校圖書館

縣立／市立圖書館

國家圖書館

國立臺灣圖書館

找期刊論文



國家圖書館
期刊文獻資訊網



臺灣博碩士論文
知識加值系統

找政府公開資料



政府資料開放平臺

找其他人的記憶

在社群平台找
跟這個空間有關的貼文

訪談在地耆老



國家文化記憶庫 2.0

在查找資料時，請盡量使用不同的關鍵字。

所有你在查找資料或訪談的過程中得知的人名、活動、事件、年代、地名和物品名稱，都有可能是幫助你探索過去的線索。